المرحلة الانتقالية: بداية إيجابية للمدرسة

صحيفة معلومات للعائلات

**قد تكون بداية المدرسة صعبة ومشوّقة. تشرح صحيفة المعلومات هذه كيف تدعم خدمة الطفولة المُبكرة طفلكم لكي يتمتّع ببداية إيجابية للمدرسة.**

لقد سبق لطفلكم أن مرّ بالعديد من التحوّلات الصغيرة في حياته مثل:

* الانتقال من نشاط إلى آخر أو من روتين إلى آخر
* الذهاب للعب مع الأطفال الآخرين في منازلهم أو التمتّع بالعطلات
* البدء بالذهاب إلى مركز رعاية الأطفال أو الروضة.

تمنحكم هذه التجارب صورة واضحة عن رد فعل طفلكم عندما يواجه مواقف أو أشياء جديدة وما هي أفضل السُبل لدعمه.

## لماذا تُعتبر البداية الإيجابية للمدرسة مهمة؟

تساعد البداية الإيجابية للمدرسة طفلكم على ما يلي:

* تحقيق نتائج أفضل بالنسبة لتعلّمه ورفاهيته
* تجنّب عرقلة تعلّمه ونموّه
* شعوره بالأمان والثقة والترابط.

## تسجيل طفلكم في المدرسة

تبدأ معظم المدارس بعمليات تسجيل الأطفال في شهر أيار/مايو، في السنة التي تسبق دخولهم إلى المدرسة. يُعطيكم تسجيل طفلكم في المدرسة الفرصة للتعرّف على المدرسة والمشاركة بالأنشطة المتعلّقة بمرحلة الانتقال إليها. وينتقل الأطفال بشكل أفضل إلى المدرسة عندما تبدأ هذه الأنشطة قبل نهاية العام وتمتد إلى ما بعد الأيام الأولى من بداية المدرسة.

## البرامج والأنشطة المتعلّقة بمرحلة الانتقال إلى المدرسة

تساعدكم الأنشطة المتعلّقة بمرحلة الانتقال إلى المدرسة أنتم وطفلكم على:

* فهم كيف ستكون المدرسة
* إقامة صداقات مع الأطفال والعائلات الأخرى.

## بيان المرحلة الانتقالية للتعلّم والتنمية (Transition Learning and Development Statement)

سيُعدّ معلّم طفلكم في مرحلة الطفولة المُبكرة بيان المرحلة الانتقالية للتعلّم والتنمية (Transition Learning and Development Statement) (الذي يُعرف ببيان المرحلة الانتقالية). يساعد بيان المرحلة الانتقالية مدرسة طفلكم ومعلم المرحلة التمهيدية (prep) في التعرّف على طفلكم والتخطيط لتعلّمه. يتضمّن بيان المرحلة الانتقالية ما يلي:

* اسم طفلكم وتاريخ ميلاده وصورته
* اسمكم وتفاصيل الاتصال بكم
* اسم وتفاصيل الاتصال بخدمة مرحلة الطفولة المُبكرة والمهنيين في مرحلة الطفولة المُبكرة الآخرين الذين يدعمون طفلكم
* معلومات عن اهتمامات طفلكم ومهاراته وقُدُراتِه
* أفضل استراتيجيات التدريس لطفلكم.

إذا كان طفلكم سيحضر خدمة الرعاية خارج أوقات المدرسة (OSHC)، عندها ستتمّ مشاركة بيان المرحلة الانتقالية مع خدمة OSHC.

ستحصلون على نسخة من بيان المرحلة الانتقالية المُكتمل الخاص بطفلكم. وقد يساعدكم ذلك على فهم ودعم ومناقشة تعلّم طفلكم.

يساعد بيان المرحلة الانتقالية الخاص بطفلكم على:

* التخطيط لاهتمامات طفلكم
* سلاسة عملية انتقال طفلكم من خدمة الطفولة المُبكرة إلى المدرسة.

يتمّ إعداد بيانات المرحلة الانتقالية عادة خلال الفصل الدراسي الرابع، ولكن إذا كان لدى طفلكم إعاقة أو تأخّر في النمو فسيتمّ كتابة بيان المرحلة الانتقالية مُبكراً في حزيران/يونيو أو تموز/يوليو. ويساعدكم ذلك ويساعد المدرسة على البدء في التخطيط لأي مساعدة إضافية قد يحتاجها طفلكم.

يحتوي بيان المرحلة الانتقالية على قسم مُخصّص لكم لإكماله. وبما أنكم تعرفون الكثير عن طفلكم فإن مساهمتكم في البيان قيّمة. فهي ستساعد المدرسة على التخطيط لبداية إيجابية للمدرسة لكم ولطفلكم.

وهناك أيضاَ قسم يُكمله طفلكم بمساعدة شخص بالغ، وقد يكون هذا الشخص أنتم أو المعلم في مرحلة الطفولة المُبكرة. وقد يتضمّن:

* رسمة
* الأشياء التي تثير فضوله بشأن المدرسة
* رأيه في البدء بالذهاب إلى المدرسة.

## كيف يتمّ تبادل المعلومات

يتمّ مشاركة بيانات المرحلة الانتقالية وتخزينها عبر الإنترنت باستخدام منصة Insight Assessment Platform (منصة إلكترونية تحتوي على أدوات التقييم). يتم تخزين كافة المعلومات على منصة Insight Assessment Platform بشكل آمن داخل أستراليا.

تستخدم جميع المدارس الحكومية في ولاية فيكتوريا (وبعض المدارس الكاثوليكية والمستقلة) منصة Insight Assessment Platform لتسجيل تعلّم ونموّ كل طفل. إذا كانت مدرسة طفلكم لا تستخدم منصة Insight Assessment Platform فسيتم إعطاؤها نسخة ورقية أو إلكترونية من بيان المرحلة الانتقالية.

تستخدم دائرة التربية والتعليم (Department of Education and Training) أحياناً مقدّمي خدمات خارجيين. ويجب على مقدّمي الخدمات المُتعاقدين مع الدائرة اتباع إجراءات لحماية البيانات. تمتثل منصة Insight Assessment Platform **لسياسة خصوصية المعلومات** التي تتبعها الدائرة [www.education.vic.gov.au/Pages/privacypolicy](http://www.education.vic.gov.au/Pages/privacypolicy).

قد تستخدم الدائرة المعلومات من بيانات المرحلة الانتقالية لأغراض الرصد والبحث. وسيتم تقديم هذه المعلومات على شكل أرقام ورسوم بيانية **ولن** يتمّ ذكر اسم أي طفل.

للحصول على المزيد من المعلومات عن منصة Insight Assessment Platform، يمكنكم الإتصال بالدائرة عبر البريد الإلكتروني psts@edumail.vic.gov.au.

في بعض الأحيان، يحتاج الاختصاصيون في التعليم والرعاية في ولاية فيكتوريا إلى مشاركة المعلومات لتعزيز صحة الطفل أو سلامته. قد تشارك خدمة التعليم في مرحلة الطفولة المُبكرة المعلومات حول طفلكم وعائلتكم عند الضرورة للوفاء بالتزاماتها بواجب الرعاية، ومكافحة التمييز، والصحة والسلامة المهنية، وضمان صحة الطفل وسلامته. للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني: <https://www.vic.gov.au/information-sharing-schemes-and-the-maram-framework>

# للمزيد من المعلومات

يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني: [www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool)

تتوفّر هذه الوثيقة بلغات مختلفة عبر الموقع الإلكتروني: [www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool).